

ENGLISH TRANSLATION

38

name and the name of the person prezentujacej: Orest Lerchuk

science degree from lek.med.

Workplace:

Provincial Hospital in Lviv. Department of General Surgery and Endokrynologicznej in Lviv.

E-mail: Lorest@mail.lviv.ua

zglaszanej authors publications:

Pawlowskyj Mychajlo, Lerchuc Orest, Yuri Markewich, Igor Zaleskyj

Title zglaszanej publications:

The operation Desardy as possible method of choice in treating przepuklin flank.

a summary of publication:

Artificial materials and technology beznapięciowa are increasingly being used to treat inguinal przepuklin. Beznapięciowe methods are very good in terms of the number of relapses, complications, hospitalization time, the percentage of pain after an operation. Quite an important issue is the cost of purchase of the grid. The surgeon in India, M. Desard, proposes to restore the rear walls of the channel pachwinowego using bar rozciągną muscle skośnego external.

Most importantly, this method is contained elements beznapięciowej operations and does not require the use of synthetic mesh.

During the past 3 years treated 43 patients with przepukliną flank, which was used in operations Desardy. Among operated were 43 men, aged from 36 to 64 years. U 32 occurred przepuklina treated right, in 10 iu 1 left on both sides. In 24 cases identified śródoperacyjnie przepuklinę skośną, in 19 przepuklinę simple. Most patients require only 3-5 days of hospitalisation. Ill return to work

within 1-2 weeks. Post-operative bodies in the form of nacieku inflammation, occurred in 5 patients. At the time of observation of patients to this day, relapses przepukliny not found.

The operation Desardy method is safe and nidrogą. Widely can be used to treat inguinal przepuklin. Good rozciągną muscle skośnego external underwriting of relapses przepukliny.

38.

imie i nazwisko osoby prezentującej: Orest Lerchuk

stopień naukowy: lek.med.

miejsce pracy:

Szpital Wojewódzki we Lwowie. Klinika Chirurgii Ogólnej i Endokrynologicznej we Lwowie.

e-mail: Lorest@mail.lviv.ua

autorzy zgłaszanej publikacji:

Pawlowskyj Mychajło, Lerchuk Orest, Markewich Yuri, Zaleskyj Igor

tytuł zgłaszanej publikacji:

Operacja Desardy jak możliwa metoda z wyboru w leczeniu przepuklin pachwiny.

streszczenie publikacji:

Materiały sztuczne i technika beznapięciowa są coraz częściej stosowane w leczeniu przepuklin pachwinowych. Metody beznapięciowe są bardzo dobre pod względem liczby nawrotów, powikłań, czasu hospitalizacji, odsetka bólu pooperacyjnego. Dosyć ważnym problemem jest koszt zakupu siatki. Chirurg z Indii, M.Desard, proponuje odtworzenie tylnej ściany kanału pachwinowego za pomocą paska rozciągną mięśnia skośnego zewnętrznego. Co najważniejsze, w metodzie tej jest zawarty element operacji beznapięciowej i nie wymaga ona użycia siatki syntetycznej.

W okresie ostatnich 3 lat leczono 43 chorych z przepukliną pachwiny, u których zastosowano operacje Desardy. Wśród operowanych było 43 mężczyzn, w wieku od 36 do 64 lat. U 32 leczonych występowała przepuklina prawostronna, u 10 lewostronna i u 1 obustronna. W 24 przypadkach stwierdzano śródoperacyjnie przepuklinę skośną, w 19 przepuklinę prostą. Większość pacjentów wymagała tylko 3-5 dniowej hospitalizacji. Chory wracali do pracy w ciągu 1-2 tygodni. Powikłania pooperacyjne w postaci nacieku zapalnego, wystąpiły u 5 pacjentów. Podczas czasu obserwacji chorych do dzisiejszego dnia, nawrotów przepukliny nie stwierdzono.

Operacja Desardy jest metodą bezpieczną i nidrogą. Szeroko może być zastosowana w leczeniu przepuklin pachwinowych. Dobry stan rozciągną mięśnia skośnego zewnętrznego, ubezpiecza od nawrotów przepukliny.